Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de

Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2008)

Heft: 91: Angehörige : Träume leben lernen = Proches : apprenez à vivre vos

rêves = Congiunti : imparare a vivere i sogni

Rubrik: Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

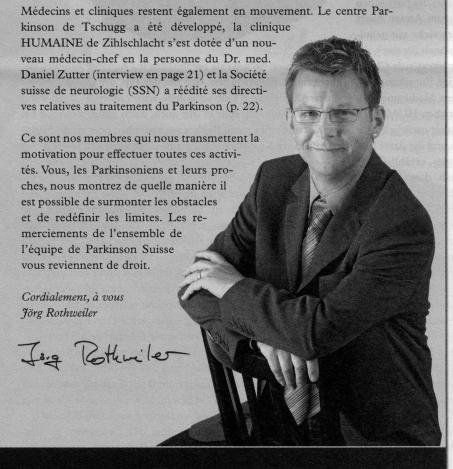
Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Nous vivons une époque très mouvementée!

Quel été! La météo est capricieuse, la Suisse s'embrase tout d'abord pour l'Euro 2008, puis brûle de la fièvre olympique. Pour Parkinson Suisse également, les choses ont avancé rapidement ces derniers mois. Ont succédé à l'assemblée générale dans le Tessin : les congés pour les Parkinsoniens à Wildhaus, le congrès d'information et le cours de kinesthésie à Valens ainsi que le séminaire pour les couples à Berne. Parallèlement, nous avons développé l'offre de la boutique et avons pu mener à bien des négociations avec plusieurs importateurs automobiles, qui concèdent à nos membres des remises sur leur flotte. À l'avenir, vous pourrez ainsi économiser beaucoup d'argent lors de l'achat d'un nouveau véhicule (voir les rapports en pages 19 et 20).

Pas seulement depuis l'été, mais depuis près d'un an déjà, Parkinson Suisse a par ailleurs renforcé son engagement dans les domaines de la formation et de la formation continue du personnel spécialisé. Depuis l'automne 2007, nous avons organisé (en collaboration avec plusieurs institutions de formation et de soins) près d'une demi-douzaine de cours de formation continue pour le personnel soignant à tous les niveaux. Cette initiative a rencontré un très bon écho, ce qui nous incite à intensifier encore notre investissement.



en français

Questionnaire sur les troubles du sommeil du numéro 90 : un retour impressionnant!

Chères lectrices, chers lecteurs,

En annexe du numéro 90 du magazine Parkinson vous avez pu trouver notre questionnaire sur le Parkinson et les troubles du sommeil, notamment le somnambulisme. Nous avons déjà récupéré 280 questionnaires. Nous nous réjouissons du succès de cette collaboration avec Parkinson Suisse et remercions chaleureusement tous les membres qui ont participé à notre étude.

Les troubles du sommeil accompagnent fréquemment le Parkinson et altèrent nettement la qualité de vie des personnes touchées. Bien des troubles du sommeil, en particulier le trouble du comportement en sommeil paradoxal et le somnambulisme, comportent un risque de blessure. L'établissement du diagnostic et le traitement sont donc essentiels. Avec votre aide, nous espérons pouvoir répondre à d'importantes questions relatives à ces troubles afin de faire progresser la recherche et d'aider les personnes concernées.

Dans les semaines à venir, dans le cadre de la phase II de l'étude, nous interrogerons et examinerons à nouveau des Parkinsoniens (issus d'un groupe de somnambules et d'un groupe de non somnambules) au sein de notre polyclinique de l'hôpital universitaire de Zurich. Nous avons déjà contacté ces personnes.

Malheureusement, pour des raisons logistiques, notamment les problèmes dits de validation, seule une version allemande du questionnaire a pu être exploitée. Nous présentons nos excuses à tous les membres de Suisse romande et italienne pour ce désagrément. Nous n'avions nullement l'intention d'exclure les patients italophones, francophones ou romanches de la participation à l'étude.

Grâce à votre forte participation, l'étude donnera des résultats représentatifs. Les principales conclusions de l'étude seront présentées dans le numéro de printemps (cahier 93) 2009 du magazine Parkinson.

Cordialement, Prof. Dr. med. Claudio Bassetti, Dr. med. Rositsa Poryazova, Med. pract. Michael Oberholzer

Le groupe Parkinson de Fribourg fête son 20e anniversaire

Une fête grandiose se prépare : le 14 novembre 2008, le groupe d'entraide de Fribourg, fondé en 1988 par Marie Morel et aujourd'hui dirigé par Doris Vernaz, fête ses vingt ans.

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire auprès de : Doris Vernaz, 1716 Schwarzsee, tél. 026 412 11 41, doris.vernaz@bluewin.ch

Aménagement du centre Parkinson de Tschugg



A Regards confiants vers l'avenir de la clinique Bethesda de Tschugg : le président François Gaudy, le vice-président Heinz Bösiger, le médecin-chef Fabio Baronti et le directeur administratif Elmar Zwahlen.

Les membres de l'association de soins Bethesda ne pouvaient faire de plus beau cadeau à leur médecin-chef, le Dr med. Fabio Baronti. L'extension du centre Parkinson de Tschugg a été votée précisément pour l'anniversaire de ses dix ans. La restructuration doit débuter dès cet hiver ; les 22 nouvelles chambres prévues devraient être habitables à l'automne 2009. Fabio Baronti : « Cette extension nous confère des capacités dont nous avions besoin urgemment pour le traitement des patients parkinsoniens ». En effet, la clinique a connu une forte croissance ces dernières années: le nombre de patients pris en charge a augmenté de 80 % depuis 2001. Une croissance qui a provoqué des goulots d'étranglement dans le service de réadaptation neurologique et au sein du centre Parkinson, qui ne comptait jusqu'alors que neuf lits. Outre cette capacité supplé-

mentaire, la restructuration apporte également de nettes améliorations pour les patients, explique M. Baronti : « Ils ne doivent plus, comme c'est le cas à présent, attendre jusqu'à six semaines pour un séjour hospitalier ; le décongestionnement est manifeste. Par ailleurs, les nouvelles chambres se trouvent à l'étage des salles de soins ; finis les trajets longs et pénibles jusqu'aux bâtiments thérapeutiques. En outre, il n'y aura quasiment que des chambres individuelles orientées au Sud avec une vue magnifique ». Dans le cadre de la restructuration prévue, la clinique se dotera progressivement d'un personnel qualifié supplémentaire. *jro*

Achat d'une voiture : des remises pour nos membres

Bonne nouvelle pour tous les Parkinsoniens qui doivent acquérir un nouveau véhicule : plusieurs importateurs d'automobiles accordent aux membres de Parkinson Suisse des remises spéciales.

es négociations ont duré un certain temps, mais elles ont porté leurs fruits. Parkinson Suisse a pu conclure des accords avec plusieurs importateurs d'automobiles suisses, qui ont accepté de concéder des remises spéciales aux membres de l'association souffrant de la maladie de Parkinson. De cette manière, les Parkinsoniens ou leurs proches domiciliés sous le même toit peuvent bénéficier de réductions de prix allant jusqu'à 15 % lors de l'achat de véhicules automobiles neufs.

Quelles sont les marques participantes? Jusqu'à présent, Parkinson Suisse a pu conclure des accords concernant des remises spéciales avec les importateurs des marques Chevrolet, Ford, Mazda, Opel, Peugeot et Saab. L'association est encore en pourparlers avec d'autres marques. Vous trouverez sur notre page d'accueil

(www.parkinson.ch) une liste régulièrement actualisée de toutes les marques et importateurs participant à cette offre spéciale.

Quelle est la procédure à suivre lors de l'achat d'un véhicule automobile ? Pour bénéficier des remises spéciales, vous avez besoin

- √ d'une attestation certifiant que vous souffrez de la maladie de Parkinson et que vous êtes membre de Parkinson Suisse.
- ✓ d'un formulaire de demande que vous devez remplir et remettre (accompagné d'une copie de votre permis de conduire) au concessionnaire automobile auprès duquel vous achetez votre nouveau véhicule.

Vous pouvez vous procurer ces documents (attestation et formulaire de demande) dans les bureaux de Parkinson Suisse. Quel est le montant de la remise?

Les réductions de prix diffèrent d'une marque à l'autre et dépendent également du modèle de véhicule que vous souhaitez acquérir. En règle générale, les remises ne sont pas cumulables avec d'autres réductions (offres spéciales, prix nets, etc.).

Dans tous les cas, posez la question avant l'achat à votre concessionnaire automobile et demandez la confirmation du montant exact de la remise spéciale dans le contrat de vente.

Où puis-je obtenir de plus amples informations?

D'autres renseignements concernant les remises spéciales lors de l'achat d'un véhicule automobile sont à votre disposition dans les bureaux de Egg (8132): Katharina Scharfenberger, Parkinson Suisse, téléphone: 043 277 20 77, courriel: katharina.scharfenberger@parkinson.ch

Tous les Parkinsoniens connaissent ce problème : l'emploi du temps thérapeutique du patient parkinsonien n'est pas seulement très complexe ; il est également parsemé de toutes sortes d'embûches. Dans le stress quotidien, une heure de prise est si vite oubliée, un médicament si facilement confondu, un comprimé isolé si rapidement égaré.

La nouveau pilulier « N'oublie rien » du fabricant allemand Scala Electronic fournit une solution à ce problème. Cette boîte bleu clair de 8 cm est composée de cinq tiroirs, qui permettent de ranger les médicaments pour une journée. Pour chacun des tiroirs, un horaire de prise correspondant peut être programmé de manière très simple. Quand il est l'heure de la prise, la boîte émet une alarme ; le son peut être accompagné d'un vibreur ou non. L'ouverture du tiroir à médicaments correspondant interrompt l'alarme.

Dans le cas contraire, elle est répétée au bout de 5 minutes. Parallèlement aux cinq heures d'alarme, le grand écran LCD éclairable indique également l'heure. En outre, cette boîte à pilules de 96 g seulement est équipée d'un appareil électronique de mesure du pouls (capteur sur le pouce).

Le pilulier « N'oublie rien » de Scala est disponible dès à présent dans la boutique Parkinson. Son prix : 26,50 CHF, frais de port en sus. Commandes auprès de : Marlies Jauk, Parkinson Suisse, 8132 Egg, tél. : 043 277 20 77, courriel : marlies.jauk@parkinson.ch

Nouveaux horaires

Physio à Neuchâtel et Lausanne

Pour les nouveaux horaires de physiothérapie à l'Hôpital de Pourtalès Neuchâtel de la prochaine session qui débutera en septembre 2008, veuillez vous informer auprès de tél. 032 713 42 15.

Les cours de physiothérapie dans L'Espace Prévention Lausanne auront désormais lieu le mardi après-midi à 16h00. Pour toute information veuillez téléphoner au 021 644 04 24.

PARKINFON 0800-80-30-20

de 17 h à 19 h 15.10. et 19.11.2008

Ligne téléphonique gratuite

Parkinson Suisse

Hommage à Annemarie Opprecht

L'Assemblée générale 2008 a décidé d'élever Annemarie Opprecht au rang de membre honoraire en reconnaissance de ses mérites au service de la recherche sur la maladie de Parkinson. Depuis 1999, la fondation créée 1998 par elle, qui souffre elle-même de la maladie de Parkinson, décerne tous les 3 ans l'Annemarie Opprecht Parkinson Award, doté de CHF 100000, aux travaux de recherche d'exception.

Traditionnelle proposition de vacances

Camp militaire pour handicapés '09

Le camp de l'armée pour handicapés (CAH) se déroulera du 13 au 29 juin 2009 dans le village de vacances de Fiesch (VS). Frais par personne : CHF 253. Inscriptions jusqu'au 30 septembre 2008: Office du SCR, Administration des hôtes CAH, Werkstrasse 18, 3084 Wabern.

Voyagez en toute simplicité

Astuces essentielles pour les voyageurs handicapés

Il n'est pas toujours aisé de voyager quand on est malade ou handicapé. Nous avons rassemblé pour vous quelques astuces essentielles :

Le billet de train par téléphone

Bien que les distributeurs automatiques de billets aient été équipés d'une assistance utilisateur optimisée à la suite de la loi sur l'égalité des chances des personnes handicapées, il est souvent délicat d'y retirer un billet. Les personnes handicapées voyageant non accompagnées ont donc la possibilité d'acheter leur billet par téléphone au numéro gratuit 0800 181 181. Ils peuvent le faire au plus tôt 24 heures avant le départ du voyage et payer par carte bancaire ou sur facture. Aucun ticket n'étant physiquement délivré, en cas de contrôle le personnel du train vérifie par téléphone qu'un billet électronique a bien été acheté.

Renouvellement de la carte d'accompagnement CFF!

La carte d'accompagnement CFF (carte de légitimation pour les voyageurs handicapés) 2005-2008 (rose) arrive à échéance le 31 décembre 2008 et doit être renouvelée. La carte valable pour les années 2009 à 2012 pourra être retirée à partir du 1er octobre. Attention : une nouvelle photo d'identité vous sera demandée. Par ailleurs, les personnes ayant déménagé dans un autre canton depuis la délivrance de la carte d'accompagnement actuelle doivent fournir une attestation médicale. Nous mettons à votre disposition dans nos bureaux des informations ainsi qu'une liste actualisée de toutes les aides en gare de Suisse: Parkinson Suisse, 8132 Egg, Katharina Scharfenberger, téléphone 043 277 20 77, info@parkinson.ch

Handicapguide, volume 2

Mobility International Suisse a doté son guide de voyage pour handicapés « Handicapguide – passeport pour des voyages sans obstacles » d'un deuxième volume. Ce dernier décrit 30 excursions et fournit des indications pour voyager à l'aide de moyens de transport publics ou privés et renseigne sur les toilettes accessibles aux fauteuils roulants, les obstacles, les pentes, les adresses de personnes à contacter, etc. Infos et commandes: Mobility International Schweiz, tél. 062 206 88 35, info@mis-ch.ch

« Zihlschlacht restera un centre Parkinson! »

Depuis le 1er septembre 2008, le Dr. med. Daniel Zutter est le nouveau médecin-chef de la clinique HUMAINE de Zihlschlacht. Nous nous sommes entretenus avec l'ancien directeur du service de neurologie de la Clinica Hildebrand de Brissago à propos de sa motivation, de ses objectifs, de l'avenir de la réadaptation neurologique et du centre Parkinson de Zihlschlacht.

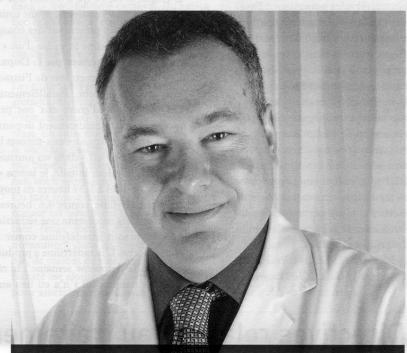
Bonjour, Dr Zutter. Comment avez-vous vécu vos premiers jours dans votre nouvelle affectation? Comment allez-vous? Très bien, merci. Ma nouvelle mission me procure beaucoup de plaisir et l'équipe de Zihlschlacht m'a accueilli avec une grande sympathie.

Qu'est-ce qui vous a incité à demander votre mutation à la clinique HUMAINE? Avant tout, la conviction que je trouverais à la clinique HUMAINE (l'une des principales cliniques de réadaptation neurologique de Suisse) une équipe très professionnelle et orientée vers un objectif, capable de transposer les concepts modernes de réadaptation. Par ailleurs, j'ai ici la certitude (comme c'était déjà le cas à Brissago, du reste) d'avoir à mes côtés un directeur de clinique expert et réfléchi, qui parle la « même langue » que moi.

Vous êtes-vous déjà familiarisé avec Zihlschlacht? N'allez-vous pas regretter la vie dans le canton du Tessin? Ma famille s'est déjà bien acclimatée à la région du lac de Constance, qui est très variée. De mes années tessinoises, je garderai surtout un excellent souvenir de la chaleur humaine, du mode de vie et des nombreux collègues de la Clinica Hildebrand qui me sont chers.

Que pense votre famille de ce déménagement près du lac de Constance? Ma femme est habituée aux déménagements et par chance, très communicative. Notre fille est encore petite. Elle est heureuse avec sa maman et son papa, où qu'ils soient.

Sur votre nouveau lieu de travail, quelles sont vos missions les plus urgentes? Très avancée, la clinique HUMAINE de Zihlschlacht est dotée d'une direction irréprochable. Ces derniers mois, l'intérimaire a été assuré de manière parfaite par mon adjoint, le Dr Schönberger. Par chance, il n'y a donc pas de mission urgente. Naturellement, je donnerai toutefois certaines orientations nouvelles à l'avenir.



« Les progrès actuels de la réadaptation neurologique se fondent en particulier sur les nouvelles méthodes révolutionnaires de représentation de l'activité cérébrale » Dr. med. Daniel Zutter

Quels développements d'avenir voyezvous dans la réadaptation neurologique? Quels objectifs souhaitez-vous atteindre à long terme au sein de la clinique HUMAINE de Zihlschlacht?

Ces dernières années, l'approche de la réadaptation neurologique s'est fondamentalement transformée. Les méthodes d'imagerie médicale fonctionnelle nous offrent une perspective beaucoup plus claire des processus de transformation du cerveau, tels que l'on peut par exemple les observer lors de la phase de guérison suivant un accident vasculaire cérébral ou en cas de maladie de Parkinson. Le débat concernant la meilleure méthode de réadaptation, jadis mené avec un zèle quasi-religieux, est aujourd'hui étayé par des connaissances scientifiques. Dans ce contexte, je considère comme particulièrement prometteuse la combinaison de méthodes de physiothérapie établies et d'appareils thérapeutiques automatisés commandés par ordinateur tels que le robot de marche « Lokomat ». La poursuite de l'association de ces nouvelles méthodes avec les concepts et les méthodes thérapeutiques qui ont fait leurs preuves constituera l'un de nos principaux objectifs.

Votre prédécesseur à Zihlschlacht, le Dr med. Clemens Gutknecht, est à l'origine de la fondation du centre Parkinson Zihlschlacht avec le Prof. Dr. med. Hans-Peter Ludin.

Le Parkinson restera-t-il une priorité de Zihlschlacht sous votre direction également, ou en sera-t-il autrement ?

Le Parkinson est une maladie très complexe, qui inclut tous les domaines de la réadaptation neurologique. À mon avis, les centres spécialisés tels que celui de Tschugg, avec lequel j'ai collaboré dans mes précédentes fonctions, ou celui de la clinique HUMAINE, font sens pour un encadrement global des patients et de leurs proches. Aucun changement à l'avenir : la clinique HUMAINE de Zihlschlacht restera présente pour les personnes concernées par le Parkinson.

Technique médicale

De meilleurs clichés de l'organisme

Les chercheurs de l'université de Tübingen ont développé un appareil permettant de combiner la tomographie par émission de positons (PET) et l'imagerie par résonance magnétique (IRM). Le cancer et les atteintes cérébrales pourraient à l'avenir être examinées de manière plus précise. Ce procédé, qui jusqu'à présent n'a été testé que sur des souris, repose sur une superposition des images obtenues au moyen des deux procédés de radioscopie. Il révèle les processus pathologiques actifs au sein de l'organisme et permet la réalisation de clichés anatomiques très précis. Ainsi, les chercheurs ont pu mettre en évidence des tumeurs intestinales par PET tout en évaluant précisément leur étendue et leur structure à l'aide de l'IRM. Cette technique permettrait également d'améliorer le dépistage d'atteintes cérébrales telles que le Parkinson.

> Nature Medicine 2008, doi: 10.1038/nm1700

Médicaments

L'istradéfylline : un soutien en cas de « wearing-off » de la L-Dopa ?

L'istradéfylline, un antagoniste du récepteur A2A de l'adénosine, permet de réduire manifestement les temps « off » des patients parkinsoniens qui souffrent de « wearing-off » au cours du traitement par L-Dopa. C'est ce qu'a conclu une étude réalisée sur 395 patients, ayant tous pris de la L-Dopa et présentant des complications motrices dans le cadre d'un « wearing-off » du traitement par L-Dopa.

Ces derniers ont reçu soit de l'istradéfylline, soit un placebo. Parallèlement à la L-Dopa, 91 % d'entre eux ont pris au moins un autre médicament dopaminergique. Ils ont enregistré eux-mêmes la durée des temps « off » dans un journal. Par rapport à la valeur initiale, le temps « off » a baissé de 1,24 à 1,37 heures en moyenne sous istradéfylline, contre 0,6 heures sous placebo. Cela représente une réduction de 22 à 24 % sous istradéfylline contre 10 % sous placebo. L'istradéfylline a produit son effet dès la deuxième semaine ; la réduction des temps « off » n'a eu lieu au prix



▲ L'istradéfylline, nouvelle substance active qui subit actuellement des essais de phase II, doit à l'avenir permettre de réduire les temps « off » dans le cadre du traitement par L-Dopa.

d'aucune augmentation des dyskinésies gênantes pendant les temps «on ».

Parmi les effets indésirables les plus fréquents, on compte la nausée, les vertiges et les hallucinations. Pour le moment, l'istradéfylline n'est pas disponible pour d'autres applications que les études. Cette substance fait toutefois l'objet de nouveaux tests.

Neurology 2008; 70; 2233 ff

Directives relatives au traitement du Parkinson

Après un premier remaniement il y a cinq ans, la Société suisse de neurologie (SSN) réédite ses directives relatives au traitement du Parkinson. Ces dernières ont été publiées pour la première fois en 1998.

n groupe de travail de la commission thérapeutique de la Société suisse de neurologie (SSN), sous la direction du Prof. Dr. med. Hans-Peter Ludin, travaille à la révision des directives relatives au traitement du syndrome parkinsonien idiopathique. La question du début du traitement doit également être abordée. M. Ludin : « Le début du traitement est adapté au poids des souffrances du patient. Cependant, la plupart du temps il est inutile d'attendre, les meilleurs résultats étant obtenus au cours des stades

▲ Les directives thérapeutiques de la SSN donnent notamment aux médecins des recommandations concernant le choix et la posologie adéquate des médicaments antiparkinsoniens.

précoces de la maladie. Par ailleurs, les problèmes de l'évolution à long terme ne sont pas différés pour autant ».

Chez les plus jeunes patients, il est recommandé de commencer par des agonistes de la dopamine, qui provoquent moins de problèmes (dyskinésies) au cours du traitement à long terme. En outre, d'après M. Ludin, les agonistes dopaminergiques de type « non ergoline » tels que le pramipexole, le ropinirole et la rotigotine, sont prioritaires en raison du risque de fibroses. Si le patient est âgé, souffre de dé-

ficiences mentales et/ou en cas de polymorbidité du patient, il convient toutefois de commencer avec un traitement par lévodopa (L-Dopa) accompagnée d'un inhibiteur de la décarboxylase, car la L-Dopa présente moins d'effets psychiques et systémiques indésirables que les agonistes de la dopamine. Dans tous les cas, il est essentiel de débuter le traitement par une faible dose initiale, puis de trouver la posologie adaptée à chaque patient.

Un tout nouveau chapitre est consacré aux troubles non moteurs. Il contient des recommandations pour le traitement des troubles neuropsychiatriques et cognitifs (tels que les dépressions, l'apathie, les troubles du sommeil) et indique des mesures à prendre en cas de troubles autonomes et sensoriels. Le Prof. Ludin indique qu'une partie des données existantes à ce propos présentent un faible niveau de preuve (ce qui doit être amélioré dans les années à venir). D'après lui, les directives doivent en principe indiquer sur quels points les experts suisses du Parkinson sont parvenus à un consensus : « Les directives doivent représenter une aide pour les neurologues et autres médecins responsables du traitement de patients parkinsoniens et donc fournir un aperçu le plus rapide possible des options thérapeutiques actuelles. Toutefois, elles ne constituent ni des instructions ni des lois, et ne peuvent remplacer les expériences personnelles ». La nouvelle édition des directives relatives au traitement du Parkinson doit être publiée à l'automne 2008 (Schweiz Arch Neurol).